



# **ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL**

Última actualización: 19 de julio de 2023  
Versión 1.4



## LEA ATENTAMENTE ESTAS CONDICIONES DE LICENCIA

### 1. Acerca de este acuerdo

Nosotros, Tristel Solutions Limited ("**Licenciante**"), una compañía registrada en Inglaterra (Número de Registro 03518312) cuyo domicilio social es Unit 1b Lynx Business Park, Fordham Road Snailwell, Newmarket, Cambridgeshire, CB8 7NY le otorgamos licencia de uso:

- (a) el software de aplicación móvil 3T ("**App**"), el portal web 3T ("**Portal web**"), los datos suministrados con el software y cualquier actualización o suplemento del mismo (conocidos en conjunto como "**La Plataforma**"); y
- (b) la documentación en línea relacionada ("**Documentación**"); y
- (c) el servicio al que se conecta a través de la App, en un dispositivo móvil ("**Terminal**") y el contenido que le proporcionamos a través de él ("**Servicio**").

según lo permitido en estas condiciones.

### 2. Tu privacidad

- 2.1 Solo utilizamos los datos personales que recopilamos a través de su uso de la Aplicación y los Servicios de las formas establecidas en nuestra política de privacidad: <https://3t.tristel.com/privacy-policy/>.
- 2.2 Tenga en cuenta que las transmisiones por Internet nunca son completamente privadas o seguras y que cualquier mensaje o información que envíe a través de la App o de cualquier Servicio puede ser leído o interceptado por otros, incluso aunque exista un aviso especial de que una transmisión concreta está encriptada.

### 3. Condiciones de terceros

- 3.1 Si descarga esta aplicación a través de un proveedor de aplicaciones externo, es posible que se le apliquen condiciones adicionales de dicho proveedor.

### 4. Ayuda

Servicio de soporte Si desea obtener más información sobre la Aplicación o el Servicio, tiene algún problema al utilizarlos o desea ponerse en contacto con nosotros por cualquier otro motivo, visite **support.3t.app** o envíe un correo electrónico [a support@3t.app](mailto:a.support@3t.app).

Si necesitamos ponernos en contacto con usted, lo haremos por correo electrónico, por teléfono o por correo prepago, utilizando los datos de contacto que nos haya facilitado.



## **5. Uso de la aplicación en teléfonos móviles**

La App ha sido diseñada para ser utilizada en conjunto con los productos Tristel y sólo puede ser utilizada por usted si tiene una cuenta configurada con nosotros y un usuario administrador designado ha autorizado el teléfono móvil para verificar su derecho a utilizar la App.

Esta App sólo puede utilizarse en el lugar físico donde usted o su empleador utilizan los productos Tristel y usted acepta que al utilizar la App no retirará de ese lugar el dispositivo móvil en el que está instalada esta App sin nuestro consentimiento o el de su empleador.

Siempre que acepte cumplir estas condiciones, podrá:

- (a) descargar una copia de la App y ver, utilizar y mostrar la App y el Servicio en dichos dispositivos con el único fin de utilizar la App y el Servicio para utilizar los productos Tristel;
- (b) utilizar cualquier Documentación para respaldar su uso permitido de la Aplicación y el Servicio;
- (c) recibir y utilizar cualquier código de software suplementario gratuito o actualización de la App que incorpore "parches" y correcciones de errores que podamos proporcionarle.

## **6. Límites de edad**

Debe ser mayor de 18 años para aceptar estas condiciones y utilizar la aplicación.

## **7. Transferencias de aplicaciones**

Le concedemos a usted personalmente el derecho a utilizar la App y el Servicio según lo establecido anteriormente. Usted no podrá transferir la App o el Servicio a otra persona (independientemente de que usted cobre o no al tercero). Si vende cualquier dispositivo en el que esté instalada una App totalmente conectada, deberá eliminar o restablecer totalmente la App antes de la venta.

## **8. Modificaciones de estas condiciones**

Es posible que tengamos que cambiar estos términos para reflejar cambios en la ley o en las mejores prácticas o para tratar características adicionales que introduzcamos.

Siempre que sea posible, le avisaremos con antelación razonable de cualquier cambio notificándonoselo la próxima vez que utilice la Aplicación.

Si no acepta los cambios notificados, no se le permitirá seguir utilizando la Aplicación y el Servicio.

## **9. Actualizaciones de la aplicación móvil**

De vez en cuando, podemos actualizar automáticamente la aplicación móvil y cambiar el Servicio para mejorar el rendimiento, mejorar la funcionalidad, reflejar cambios en el sistema operativo o abordar problemas de seguridad. También podemos pedirle que actualice la aplicación por estos motivos. Si decide no instalar dichas actualizaciones o si opta por excluirse de las actualizaciones automáticas, es posible que no pueda seguir utilizando la App y los Servicios.

## 10. Uso de teléfonos móviles

Si descarga o transmite la aplicación a un teléfono u otro dispositivo que no sea de su propiedad, deberá contar con el permiso del propietario para hacerlo. Usted será responsable de cumplir estas condiciones, independientemente de que sea el propietario del teléfono u otro dispositivo.

## 11. Datos técnicos y de uso

Al utilizar la Aplicación o cualquiera de los Servicios, usted acepta que recopilemos y utilicemos;

(a) información técnica sobre los dispositivos en los que utiliza la aplicación y el software, hardware y periféricos relacionados para mejorar nuestros productos y prestarle servicios

(b) datos de uso sobre productos, dispositivos, departamentos y usuarios de su organización

## 12. Restricciones de licencia

Usted acepta que:

(a) no alquilará, arrendará, sublicenciará, prestará, proporcionará o pondrá a disposición de cualquier otra forma, la Aplicación, el Portal Web o los Servicios, en su totalidad o en parte, a ninguna persona sin nuestro consentimiento previo por escrito;

(b) no copiar la Aplicación, el Portal Web, la Documentación o los Servicios, salvo como parte del uso normal de los mismos o cuando sea necesario a efectos de copia de seguridad o seguridad operativa;

(c) no traducirá, fusionará, adaptará, variará, alterará ni modificará, en su totalidad o en parte, la Aplicación, el Portal web, la Documentación o los Servicios, ni permitirá que la Aplicación, el Portal web o los Servicios, o cualquier parte de los mismos, se combinen con otros programas o se incorporen a los mismos, salvo en la medida en que sea necesario para utilizar la Aplicación y los Servicios en dispositivos según lo permitido en estas condiciones;

(d) no desensamblará, descompilará, aplicará ingeniería inversa ni creará obras derivadas basadas en la totalidad o en parte de la App o de los Servicios, ni intentará hacer tales cosas, excepto en la medida en que (en virtud de las secciones 50B y 296A de la Ley de Derechos de Autor, Diseños y Patentes de 1988) tales acciones no puedan prohibirse porque son necesarias para descompilar la App con el fin de obtener la información necesaria para crear un programa independiente que pueda funcionar con la App o con otro programa (**Objetivo Permitido**), y siempre que la información obtenida por usted durante tales actividades:

(i) no se divulgue ni comunique sin el consentimiento previo por escrito del Licenciante a ningún tercero a quien no sea necesario divulgarlo o comunicarlo para alcanzar el Objetivo Permitido; y

(ii) no se utilice para crear ningún software que sea sustancialmente similar en su expresión a la App;



- (iii) se mantenga segura; y
- (iv) sólo se utiliza para el Objetivo Permitido;
- (e) cumplir todas las leyes y normativas de control tecnológico o exportación aplicables a la tecnología utilizada o respaldada por la Aplicación o cualquier Servicio.

### **13. Restricciones de uso**

Usted deberá:

- (a) no utilizar la App o cualquier Servicio de manera ilegal, para cualquier propósito ilegal, o de cualquier manera incompatible con estos términos, o actuar de manera fraudulenta o maliciosa, por ejemplo, pirateando o insertando código malicioso, como virus, o datos dañinos, en la App, cualquier Servicio o cualquier sistema operativo;
- (b) no infringir nuestros derechos de propiedad intelectual ni los de terceros en relación con su uso de la Aplicación o de cualquier Servicio[, incluido el envío de cualquier material] (en la medida en que dicho uso no esté autorizado por las presentes condiciones);
- (c) utilizar esta App únicamente como un accesorio para el uso de los productos Tristel y no utilizar la App para ningún otro propósito
- (d) no transmitirá ningún material difamatorio, ofensivo o censurable en relación con su uso de la Aplicación o de cualquier Servicio;
- (e) no utilizar la Aplicación o cualquier Servicio de forma que pueda dañar, inutilizar, sobrecargar, deteriorar o poner en peligro nuestros sistemas o seguridad o interferir con otros usuarios; y
- (f) no recopilará ni recogerá información o datos de ningún Servicio ni de nuestros sistemas, ni intentará descifrar ninguna transmisión hacia o desde los servidores que ejecutan cualquier Servicio.

### **14. Derechos de propiedad intelectual**

Todos los derechos de propiedad intelectual sobre la Aplicación, la Documentación y los Servicios en todo el mundo nos pertenecen a nosotros (o a nuestros licenciantes) y los derechos sobre la Aplicación, la Documentación y los Servicios le son concedidos bajo licencia (no vendidos) a usted. Usted no tiene ningún derecho de propiedad intelectual sobre la Aplicación, la Documentación o los Servicios, salvo el derecho a utilizarlos de conformidad con las presentes condiciones.

### **15. Nuestra responsabilidad por pérdidas o daños sufridos por usted**

**Somos responsables ante usted de los daños y perjuicios razonablemente previsibles causados por nosotros.** Si no cumplimos estas condiciones, seremos responsables de los daños y perjuicios que usted sufra y que sean consecuencia previsible de nuestro incumplimiento de estas condiciones o de nuestra falta de diligencia razonable. Un daño es previsible si es obvio que va a ocurrir o si, en el momento en que usted aceptó estas condiciones, tanto nosotros como usted sabíamos que era razonablemente probable que ocurriera.



**No excluimos ni limitamos en modo alguno nuestra responsabilidad frente a usted cuando sea ilegal hacerlo.** Esto incluye la responsabilidad por muerte o lesiones personales causadas por nuestra negligencia o la negligencia de nuestros empleados, agentes o subcontratistas o por fraude o tergiversación fraudulenta.

**Cuándo somos responsables de los daños causados a su propiedad.** Si un contenido digital defectuoso que le hayamos suministrado daña un dispositivo o contenido digital de su propiedad, repararemos el daño o le pagaremos una indemnización. Sin embargo, no seremos responsables de los daños que usted podría haber evitado siguiendo nuestro consejo de aplicar una actualización que le ofrecimos gratuitamente, ni de los daños causados por no seguir correctamente las instrucciones de instalación o por no tener instalados los requisitos mínimos del sistema aconsejados por nosotros.

**Limitaciones de la Aplicación y los Servicios.** La Aplicación y los Servicios se proporcionan únicamente con fines de información general. No ofrecen asesoramiento en el que usted deba confiar. Usted debe obtener asesoramiento profesional o especializado antes de tomar, o abstenerse de tomar, cualquier acción sobre la base de la información obtenida de la App o el Servicio. Aunque hacemos esfuerzos razonables para actualizar la información proporcionada por la App y el Servicio, no hacemos representaciones, garantías o garantías, ya sea expresa o implícita, de que dicha información es exacta, completa o actualizada.

**Compruebe que la App y los Servicios son adecuados para usted.** Compruebe que las instalaciones y funciones de la App y los Servicios (tal y como se describen en el sitio de App Store y en la Documentación) se ajustan a sus necesidades.

**No somos responsables de los acontecimientos que escapen a nuestro control.** Si nuestra prestación de los Servicios o la asistencia para la Aplicación o los Servicios se retrasa por un acontecimiento fuera de nuestro control, nos pondremos en contacto con usted lo antes posible para informarle y tomaremos medidas para minimizar el efecto del retraso. Siempre que lo hagamos, no seremos responsables de los retrasos causados por el acontecimiento, pero si existe riesgo de retraso sustancial, podrá ponerse en contacto con nosotros para rescindir su contrato y recibir el reembolso de los Servicios que haya pagado y no haya recibido.

## **16. Derechos de uso de la Plataforma**

Si su empleador le retira la acreditación para iniciar sesión en la App, o nuestra relación con su empleador se suspende o finaliza, sus credenciales de inicio de sesión dejarán de ser válidas y ya no podrá acceder a su cuenta.

Podremos poner fin a sus derechos de uso de la Aplicación y los Servicios en cualquier momento poniéndonos en contacto con usted si ha incumplido estas condiciones de forma grave. Si lo que ha hecho se puede corregir, le daremos una oportunidad razonable para hacerlo.

Si ponemos fin a sus derechos de uso de la Aplicación y los Servicios:

- (a) deberá poner fin a todas las actividades autorizadas por las presentes condiciones, incluido el uso de la Aplicación y de cualquiera de los Servicios;
- (b) deberá borrar o eliminar la aplicación de todos los dispositivos que tenga en su posesión y destruir inmediatamente todas las copias de la aplicación que tenga y confirmarnos que lo ha hecho; y

- (c) podremos acceder de forma remota a sus dispositivos y eliminar la Aplicación de los mismos y dejar de proporcionarle acceso a los Servicios.

**17. Acuerdo de transferencia**

Podemos transferir nuestros derechos y obligaciones en virtud de estas condiciones a otra organización. En tal caso, le informaremos previamente por escrito y nos aseguraremos de que la transferencia no afecte a los derechos que le asisten en virtud del contrato.

**18. Transferencia de derechos**

Sólo podrá transferir sus derechos u obligaciones en virtud de estas condiciones a otra persona si estamos de acuerdo por escrito.

**19. Sin derechos para terceros**

Este acuerdo no da lugar a ningún derecho en virtud de la Ley de Contratos (Derechos de Terceros) de 1999 para hacer cumplir cualquier término de este acuerdo.

**20. Si un tribunal declara ilegal parte de este contrato, el resto seguirá en vigor.**

Cada uno de los párrafos de estas condiciones opera por separado. Si algún tribunal o autoridad competente decide que alguno de ellos es ilegal, los demás apartados seguirán en pleno vigor y efecto.

**21. Aunque tardemos en hacer cumplir este contrato, podremos hacerlo cumplir más adelante.**

Aunque tardemos en hacer cumplir este contrato, podremos hacerlo cumplir más adelante. Si no insistimos inmediatamente en que haga algo de lo que está obligado a hacer en virtud de estas condiciones, o si tardamos en tomar medidas contra usted por incumplimiento de este contrato, eso no significará que no tenga que hacer esas cosas y no nos impedirá tomar medidas contra usted en una fecha posterior.

**22. Qué leyes se aplican a este contrato y dónde puede emprender acciones legales**

Estas condiciones se rigen por la legislación inglesa y usted puede emprender acciones legales en relación con los productos ante los tribunales ingleses. Si reside en Escocia, puede emprender acciones legales en relación con los productos ante los tribunales escoceses o ingleses. Si reside en Irlanda del Norte, puede entablar acciones legales en relación con los productos ante los tribunales ingleses o norirlandeses.